

令和3年度

Short essays from Graduating
and New International students

卒業予定・新入留学生のことば



Hamamatsu University School of Medicine

浜松医科大学

2022.3.1

Contents 目次

HUSM Name list of International students

浜松医科大学外国人留学生名簿..... 1

4th year Doctoral Degree Program students 博士課程 4 年生..... 4-25

Hu De..... 4,5

Truong Sang Kien..... 6,7

A.S.M. Waliullah..... 8,9

Do Huu Chi..... 10,11

Wang Jili..... 12,13

Li Juntan..... 14,15

Li Xiaofang..... 16,17

Liu Jie..... 18,19

Liu Liang..... 20,21

Zhang Chi..... 22,23

3rd year Inter-university Curriculum Doctoral Course student **(Cooperative Major in Medical Photonics)**

博士後期課程（光医工学共同専攻）3 年生

Nitty Skariah Mathews..... 24,25

1st year Doctoral Degree Program students 博士課程 1 年生..... 28-33

Dinh Thi Phuong Hoai..... 28

Jiao Mengyu..... 29

Md. Muedur Rahman..... 30

Md. Shoriful Islam..... 31

Wang Xiaowei..... 32

Wei Xuepeng..... 33

Partner & Sister Universities 国際交流協定・姉妹校..... 35

HUSM Name list of International students

～ 浜松医科大学 外国人留学生名簿 ～

Enrollments as of March, 2022
2022年3月在籍者

Graduate School of Medicine Doctoral Degree Program 大学院医学系研究科 博士課程

敬称略

	氏 名	性別	国 籍	身 分	所 属	指導教員	備考
1	胡 德 (Hu De)	女	中国	大学院4年	腫瘍病理学	梶村春彦	令和4年3月修了予定
2	Truong Sang Kien	男	ベトナム	大学院4年	麻酔・蘇生学	中島芳樹	令和4年3月修了予定
3	A.S.M. Waliullah	男	バングラデシュ	大学院4年	細胞分子解剖学	瀬藤光利	令和4年9月修了予定
4	Do Huu Chi	男	ベトナム	大学院4年	細胞分子解剖学	瀬藤光利	令和4年9月修了予定
5	王 吉利 (Wang Jili)	男	中国	大学院4年	整形外科学	松山幸弘	令和4年9月修了予定
6	李 軍壇 (Li Juntan)	男	中国	大学院4年	器官組織解剖学	佐藤康二	令和4年9月修了予定
7	李 小芳 (Li Xiaofang)	女	中国	大学院4年	ウイルス・寄生虫学	鈴木哲朗	令和4年9月修了予定
8	刘 杰 (Liu Jie)	女	中国	大学院4年	ウイルス・寄生虫学	鈴木哲朗	令和4年9月修了予定
9	刘 亮 (Liu Liang)	男	中国	大学院4年	ウイルス・寄生虫学	鈴木哲朗	令和4年9月修了予定
10	張 弛 (Zhang Chi)	男	中国	大学院4年	細胞分子解剖学	瀬藤光利	令和4年9月修了予定
11	陈 宾 (Chen Bin)	男	中国	大学院3年	細胞分子解剖学	瀬藤光利	
12	Hoang Dinh Anh Hao	男	ベトナム	大学院3年	整形外科学	松山幸弘	
13	Md. Monirul Islam	男	バングラデシュ	大学院3年	医化学	才津浩智	
14	李 碩 (Li Shuo)	男	中国	大学院3年	整形外科学	松山幸弘	
15	Felix Manirakiza	男	ルワンダ	大学院3年	腫瘍病理学	梶村春彦	
16	Md. Mahamodun Nabi	男	バングラデシュ	大学院3年	細胞分子解剖学	瀬藤光利	
17	Nguyen Trong Dao	男	ベトナム	大学院3年	神経生理学	福田敦夫	
18	平 亚霜 (Ping Yashuang)	男	中国	大学院3年	細胞分子解剖学	瀬藤光利	
19	Zinat Tamannaa	女	バングラデシュ	大学院3年	細胞分子解剖学	瀬藤光利	
20	张 恒森 (Zhang Hengsen)	男	中国	大学院3年	細胞分子解剖学	瀬藤光利	
21	李 文鑫 (Li Wenxin)	男	中国	大学院2年	放射線腫瘍学	中村和正	
22	Mst Afsana Mimi	女	バングラデシュ	大学院2年	細胞分子解剖学	瀬藤光利	
23	Augustin Nzitakera	男	ルワンダ	大学院2年	腫瘍病理学	梶村春彦	
24	許 荔荔 (Xu Lili)	女	中国	大学院2年	細胞分子解剖学	瀬藤光利	
25	闫 静 (Yan Jing)	女	中国	大学院2年	細胞分子解剖学	瀬藤光利	
26	翟 晴 (Zhai Qing)	女	中国	大学院2年	細胞分子解剖学	瀬藤光利	
27	Dinh Thi Phuong Hoai	女	ベトナム	大学院1年	整形外科学	松山幸弘	令和3年4月入学
28	焦 梦钰 (Jiao Mengyu)	女	中国	大学院1年	ウイルス・寄生虫学	鈴木哲朗	令和3年10月入学
29	Md. Muedur Rahman	男	バングラデシュ	大学院1年	細胞分子解剖学	瀬藤光利	令和3年10月入学
30	Md. Shoriful Islam	男	バングラデシュ	大学院1年	細胞分子解剖学	瀬藤光利	令和3年10月入学
31	王 小伟 (Wang Xiaowei)	男	中国	大学院1年	ウイルス・寄生虫学	鈴木哲朗	令和3年10月入学
32	韦 雪朋 (Wei Xuepeng)	男	中国	大学院1年	整形外科学	松山幸弘	令和3年10月入学

Inter-university Curriculum Doctoral Course (Cooperative Major in Medical Photonics) 大学院医学系研究科 博士後期課程 (光医工学共同専攻)

	氏 名	性別	国 籍	身 分	所 属	指導教員	備考
1	Nitty Skariah Mathews	男	インド	大学院3年	光医工学共同専攻	岩下寿秀	令和4年3月修了予定

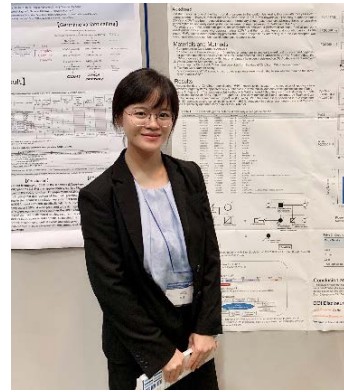
Research students 研究生、大学院継続研究生

	氏 名	性別	国 籍	身 分	所 属	指導教員	備考
1	李 小玉 (Li Xiaoyu)	女	中国	継続研究生	ウイルス・寄生虫学	鈴木哲朗	
2	Ruksana Yesmin	女	バングラデシュ	継続研究生	神経生理学	福田敦夫	
3	Md. Mahmudul Hasan	男	バングラデシュ	継続研究生	細胞分子解剖学	瀬藤光利	

Short essays from
Graduating International students
～卒業予定留学生のことば～

4th year Doctoral Degree Program student
Tumor Pathology Department
大学院医学系研究科博士課程 4 年
腫瘍病理学講座

Hu De



生涯の宝物

大学院 2 年目、学会参加時

日本に来た初日のワクワク感、ドキドキ感をまだ覚えています、あっという間に数年が経ちました。

育ちや言葉も文化も違う国に来た最初は、壁にぶつかるのが普通なことです。悲しい事や寂しい事はもちろんありましたが、今思い出せば笑ってしまう事もたくさんありました。すべてが貴重な思い出になると思います。そして何より、周りの優しい日本人からの支えもあり、頑張っってそれらの壁を乗り越えたことが一番大切な経験になり、きっとこれからの人生に役に立つと思います。

日本での生活に慣れていくうちに、感心することも増えてきました。故郷にも四季がありますが、日本人の四季に対する感覚がとても素晴らしいと思います。四季にはそれぞれを代表するお花があったり、それぞれの時期に行事があったり、また旬を大切に作る和食からさえ四季を感じられます。日本人は四季の移り変わりを感じながら日々を過ごしているため物事を大切にできる心を持っているのではないかと思います。生活のあらゆる面で感じられる日本人の丁寧さ、そして繊細さが心に響きます。これは日本に住まないと深く感じられないことだと思います。「百聞は一見にしかず」というのがこのようなことですね。

浜松医科大学大学院生になったことは私にとって望外の喜びでした。大学から、また、講座の方々からご支援とご理解を頂き、子育てをしながら学生生活を無事にご送ることができました。皆様からの力強いサポートがなければ頑張っってこれなかったと思います。この温かな気持ちを心に残し、母国に帰っても忘れず、周りの方々に伝えていきたいと思っています。これは私が帰国後、仕事以外で力を注いでいきたいことです。

これからは日本で泣いたこと、笑ったこと、見習ったこと、覚えたこと、すべてを大切にしながら歩んでいきたいと思っています。



お世話になった日本の友人の結婚式にて



休日に子供と海にて

4th year Doctoral Degree Program student
Anesthesiology & Intensive Care Medicine
Department

大学院医学系研究科博士課程 4 年
麻酔・蘇生学講座

Truong Sang Kien



Left: Photo with Dr. Soichiro Mimuro at a conference, 2019
Right: Photo with magnificent Mount Fuji, 2021
左：2019 年 御室総一郎先生と学会にて
右：2021 年 雄大な富士山と

Today I want to share a good message that I'm about to graduate!

Firstly, I am grateful to Hamamatsu University School of Medicine for the scholarship that allowed me to come to Japan to study. I am honored to be a part of HUSM and my department, Anesthesiology and Intensive Care Medicine.

At this moment, I have very mixed emotions. Certainly, I am happy to finally finish my research and extremely excited about going home since I have not been able to go back to my hometown for the past two years because of the covid situation. On the other hand, I feel sad to leave Hamamatsu University School of Medicine.

Looking back on these 4 years, a very special period of my life, many memories come to my mind. From the excitement of the beginning, the frustration when the experiment failed, the depression when facing physical problems, to the joy at this moment. Fortunately, I have received a lot of support and sharing from people around me in each period. Hereby, I would like to give special thanks to my supervisor, professor Yoshiki Nakajima, other professors and members of my department for their kindness and guidance. From them, I have gained skills of doing laboratory animal research, as well as Japanese culture and customs, along with the Japanese language.

In addition, I must mention my buddies, “The International Team”. We have gotten along very well even though we came from different countries such as Thailand, India, and China. Thank you all for your encouragement when I am down and for sharing when I get happy. Especially, it is good to have you guys with me through the spring, summer, fall, and winter trips in Japan because we left a lot of unforgettable memories.

Finally, I would like to say that these four years were worth it. I have gained a lot at Hamamatsu University School of Medicine. Now, I can go home with a full load of insights, skills, and friendships. Probably, I would like to share everything I have learned with my colleagues and students. Because I still have a lot of shortcomings, I will continue to train and improve myself. Furthermore, I look forward to coming back to Japan for study and collaboration work or at least for travel.

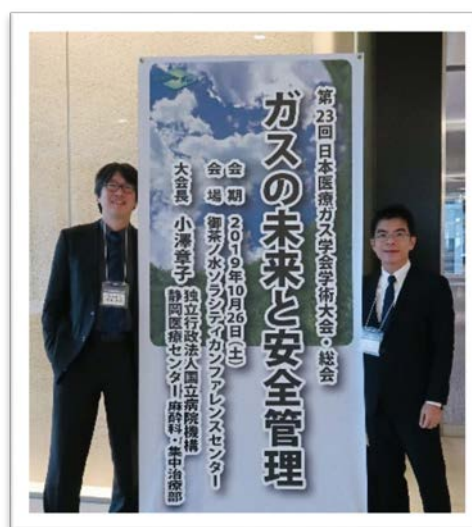


Photo with professor Yoshiki Nakajima at a conference, 2019
2019 年 中島芳樹教授と学会にて

皆さんに「私は間もなく卒業します！」というメッセージをお伝えします。

始めに、浜松医科大学の奨学金で日本に留学できたことに感謝しています。また、浜松医科大学と私の所属する麻酔・蘇生学講座の一員であることを光栄に思っています。

今私はとても複雑な心境です。もちろん、遂に研究を終えられることは嬉しく、この2年間は新型コロナウイルスの影響により母国に帰れなかったのが、帰国するのが非常に楽しみです。その一方で、浜松医科大学を去るのは寂しいという気持ちもあります。

これまでの4年間を振り返ってみると、私の人生でとても特別な期間であり、多くの思い出が浮かんできます。来日当時の高揚、実験が失敗した時の失望、体の不調に直面した時の落胆、そして今この瞬間の喜び。幸運にも、その都度周囲の方々にたくさん支えてもらい、また多くを分かち合ってきました。この場を借りて、私の指導教員である中島芳樹教授、他の教授の方々、同じ講座の皆様の優しさにご指導に御礼申し上げます。皆さんから動物実験研究の技術や、日本語とともに日本の文化や習慣を学びました。

さらに、私の仲間である「国際チーム」についてもお話する必要があります。私たちはタイ、インド、中国等異なる国から来ましたが、とても仲良くなりました。私が落ち込んでいた時は励ましてくれ、嬉しいことがあった時は分かち合ってくれた彼らに、ありがとうございます。特に、彼らと一緒に春、夏、秋、冬の旅行を通して、忘れられない思い出をたくさん残すことができて良かったと思います。

最後に、この4年間はとても価値のある期間であったとお伝えしたいです。私は浜松医科大学で多くのことを得ることができました。洞察力、技術、そして友情をいっぱい抱えて帰国することができます。おそらく学んだことの全てを母国の同僚や学生たちと共有するだろうと思います。まだまだ至らない点が多いので、これからも鍛錬を重ね、自分を高めていきたいと思っています。そして、勉強や共同研究のため、あるいはせめて旅行のためにでも日本に帰ってくることを楽しみにしています。



Photo of “The International Team”
国際チーム



Photo with members of the department of
Anesthesiology and Intensive Care Medicine, 2021
2021年 麻酔・蘇生学講座のメンバーと

4th year Doctoral Degree Program student
Cellular & Molecular Anatomy Department
大学院医学系研究科博士課程 4 年
細胞分子解剖学講座

A S M Waliullah



At Mishima Skywalk (2021)
三島スカイウォークにて (2021 年)

HUSM: my stairs for advanced research

My name is A S M Waliullah. I am from Bangladesh. I am a 4th grade Ph.D. student in the cellular and molecular anatomy department under Professor Dr. Mitsutoshi Setou. I joined this university as a MEXT scholar in autumn 2018. About 3.5 years have passed in Hamamatsu University School of Medicine. The time I spent here was the most precious time of my life. From day 1 of my Ph.D., I learned many important things to be a good researcher and a good human being.

During my Ph.D. study period, I worked on several projects relevant to the medical field. I worked on “termite” to understand its anatomy using medical imaging modality and also used mass spectrometric tool to identify anti-aging molecules in the termite. Also, I worked with a transgenic mouse model developed by our department to identify inter-organ lipid transport through exosomes. All of these findings are now being processed for publication. I hope that the result that I got during my Ph.D. period would be beneficial to solve real-world problems. My hobby is fishing, playing badminton and travelling. I enjoyed these hobbies during my stay here in Japan. I played badminton with friends in our university’s sports facility. Apart from my research work in the laboratory, I spend lots of quality time across Japan. I visited Mount Fuji area multiple times in different season. In the summer of 2021, I climbed Mount Fuji. Also, I traveled to many places in Shizuoka, Aichi, Mie, Kyoto, Nara, Gifu, Nagano, Ishikawa, Toyama, and Tokyo area. I observed Japanese cultures, and I enjoyed Japanese food across these areas. The most precious experience I got from this Japanese culture is “hard work” and “punctuality”. In my future life, I will follow this lesson and utilize my time to enrich myself. I am very much grateful to the Japanese government for providing MEXT scholarship and Hamamatsu University School of Medicine for giving me the big opportunity to study here. In the future, I plan to stay in the academic field. Now I hope to acquire the Ph.D. degree soon and start a new journey as a researcher in Japan to utilize my knowledge and experience during my stay here. At the end, it is a beautiful memory to be part of the “Hamamatsu University School of Medicine” family. Long Live “Hamamatsu University School of Medicine”.

Winter of 2021 at GIFU-Tsukechi Gorge
2021 年の冬、岐阜県の付知峡にて



浜松医科大学：先端研究への道のり

私はバングラデシュ出身の A S M Waliullah と申します。瀬藤光利教授の下、細胞分子解剖学講座に在籍している博士課程の 4 年生です。2018 年の秋に文部科学省奨学金留学生として本学に入学し、すでに 3 年半が経過しました。ここで過ごした時間は私の人生の中で最も貴重な時間となりました。博士課程開始の 1 日目から、良い研究者、そして人として成長するために大切な多くのことを学びました。

博士課程在籍中、医療分野に関連するいくつかのプロジェクトに携わりました。私は「シロアリ」を研究対象とし、医療用画像診断装置を用いてその生体構造を理解するとともに、質量分析装置を用いてシロアリのアンチエイジング分子を特定することに取り組みました。また、当講座で開発した遺伝子導入マウスモデルを用いて、エクソソームを介した組織間脂質輸送の特定にも取り組みました。これらの研究結果は現在、論文掲載に向けて進行中です。博士課程在籍中に得た成果が実社会の問題解決に役立つことを願っています。

私の趣味は釣り、バドミントン、そして旅行です。日本に滞在する間、これらの趣味を楽しむことができました。バドミントンは大学の体育館で友人たちと楽しみました。また、研究室での研究以外に日本各地でたくさんの素晴らしい時間を過ごしました。富士山周辺へは季節ごとに何度か足を運びました。2021 年の夏には富士山に登りました。その他にも、静岡、愛知、三重、京都、奈良、岐阜、長野、石川、富山、東京など様々な場所を訪れ、各地で日本文化を学び、日本食を楽しみました。日本の文化から得た最も貴重な経験は「勤勉」と「時間の厳守」です。私の今後の人生ではこの教えを守り、自身の成長のために時間を有効に使いたいと思います。

文部科学省奨学金を支給して下さった日本政府と、ここで学ぶ大きな機会を与えて下さった浜松医科大学に心から感謝しています。将来は学問の世界にとどまろうと考えています。今は博士号をもうすぐ取得し、滞在中に得た知識と経験を生かし、日本で研究者としての新たな道を歩んでいけることを願っています。最後に、「浜松医科大学」ファミリーの一員であることは素晴らしい思い出です。浜松医科大学 万歳。



At Summit of Mt. Fuji (2021)
富士山山頂にて (2021 年)



At the 4th station of Mt. Fuji in the Fuji Subaru Line (at 2020m of Mount Fuji)
富士スバルラインの富士山 4 合目にて
(富士山 2020m 地点)

4th year Doctoral Degree Program student
Cellular & Molecular Anatomy Department
大学院医学系研究科博士課程 4 年
細胞分子解剖学講座

Do Huu Chi



At HUSM Campus (Dec 2021)
浜松医科大学のキャンパスにて (2021 年 12 月)

It is an honor to study the Ph.D. course under the supervision of Prof. Mitsutoshi Setou, a world-renowned scientist, not only mass spectrometry imaging (MSI), but also many fields of research related to human diseases, for example, cardiovascular disease, dementia (Alzheimer's, Parkinson's, Huntington's disease) and so on. The time passes so quickly, my work is almost done.

I started the project on Desorption electrospray ionization mass spectrometry imaging (DESI-MSI), a tool to provide necessary information for basic research, along with practical applications in clinical diagnosis and biomarker discovery. I have tried to come up with approaches to improving the signal intensity and imaging quality. Subsequently, I am working on NAD⁺ (nicotinamide adenine dinucleotide), a potential molecule of anti-aging and longevity. Our group has successfully proved ingestion of omega-3 fatty acids raises NAD⁺ levels in the aortic arch of ApoE^{-/-} mice. The data was published in the arteriosclerosis, thrombosis, and vascular biology (ATVB) journal, belonging to American Heart Association. My colleagues are very happy to see David Sinclair, a famous professor at Harvard University, sharing this result on his Twitter. It means that our findings truly contributed to medical literature.

In the future, I hope to join in drug company for developing NAD⁺ as supplementation of public health. Elucidation of NAD⁺ structures and functions has been attributed to three Nobel Prizes. Around 37.2 trillion cells make up the human body, all of which rely on NAD⁺ to do more than 500 reactions, and its level is critical for proper metabolism. We are in a tough time with the COVID-19 pandemic. The preclinical study showed that coronavirus depleted cellular NAD⁺ levels by more than three-fold. During an immune response, macrophages use NAD⁺ synthesis to regulate inflammation. In vivo and in vitro outcomes indicate that after NAD⁺ administration, mass cells promote CD4⁺ T-cell differentiation. Hence, boosting NAD⁺ levels might give us a chance by minimizing cell death, restoring the adaptive immunity system.

Numerous effects on me by positive characteristics of Japanese, e.g, punctuality, hard-working and especially humility. Here is the key point that has helped me improve myself day by day. I deeply appreciated the precious opportunity of receiving the International Exchange Scholarship (HUSM), which has brought and changed my mindset.

I would like to express my sincere thankfulness to the staff of the Student Affairs Division such as Shizuka Hori-san, Megumi Kato-san, and Rina Futohashi-san, who supported me a lot with the procedure and handling situations in daily life as well.

At Shin-Hamamatsu Station
新浜松駅にて



世界的に著名な科学者である瀬藤光利教授の指導のもと、イメージング質量分析 (MSI) だけでなく、循環器疾患、認知症 (アルツハイマー病、パーキンソン病、ハンチントン病) など人間の疾患に関わる多くの分野の研究を、博士課程で学ぶことは光栄なことです。時間が経つのは早いもので、私の研究はもうすぐ終わります。

私は、基礎研究に必要な情報を提供するとともに、臨床診断やバイオマーカーの発見等の臨床応用もできる、脱離エレクトロスプレーイオン化質量分析イメージング (DESI-MSI) について、プロジェクトを開始しました。私は、信号強度や画質向上をさせるための方法を検討しました。その後、今はアンチエイジングや長寿の分子として期待される NAD⁺ (ニコチンアミドアデニンジヌクレオチド) の研究を行っています。私たちのグループは、オメガ3 脂肪酸の摂取が ApoE^{-/-}マウスの大動脈弓の NAD⁺ レベルを上昇させるということを証明することに成功しました。このデータは、アメリカ心臓協会が発行する「arteriosclerosis, thrombosis, and vascular biology (ATVB)」誌に掲載されました。ハーバード大学の有名な教授である David Sinclair 氏が、自身の Twitter でこの結果をシェアしているのを見て、私の同僚は非常に喜んでいました。このことは、私たちの研究成果が真に医学文献に貢献したことになります。

私は将来的には、製薬会社で NAD⁺ を補助食品として開発することに携わりたいと考えています。NAD⁺ の構造と機能の解明は、3 つのノーベル賞受賞にも関係しています。人体を構成する約 37.2 兆個の細胞は、そのすべてが 500 以上の反応を行うために NAD⁺ に依存しており、そのレベルは適切な代謝に不可欠です。私達は新型コロナウイルスの流行により大変な時期を過ごしています。前臨床研究では、コロナウイルスが細胞の NAD⁺ レベルを 3 倍以上激減させることが示されました。免疫反応において、マクロファージは NAD⁺ の合成を利用して炎症を制御しています。生体内および生体外での実験結果から、NAD⁺ 投与後、質量細胞は CD4⁺ T 細胞の分化を促進することが示されています。したがって、NAD⁺ のレベルを上げることで、細胞死を最小限に抑え、適応免疫システムを回復させることができるかもしれないのです。

時間厳守、勤勉さ、そして特に謙虚さなど、日本人のポジティブな特性が私に与えた影響は数知れません。私が日々、自分を高めてくることができたポイントはここにあります。(浜松医科大学) 国際交流奨学金を受給するという貴重な機会を与えていただき、支給していただいたことに深く感謝しています。このことは私の考え方に大きな変化を与えてくれました。

また、手続きや日常生活の場面で、私を支えてくれた堀静香さん、加藤めぐ美さん、太箸理奈さんら学務課の職員に心から感謝したいです。



At Joyfull Restaurant
レストラン ジョイフルにて



At Hamamatsu city
浜松市にて

4th year Doctoral Degree Program student
Orthopaedic Surgery department
大学院医学系研究科博士課程 4 年
整形外科科学講座

Wang Jili

Celebrating Christmas
クリスマス



My name is Wang Jili, coming from China and completed my undergraduate and master's degree in medicine in China. In October 2018, I joined Orthopaedic Surgery department of Hamamatsu University School of Medicine as a doctor course student.

During my four years of study, with the help of professor Matsuyama, Dr. Yamato, Dr. Omura, Dr. Oe, and other doctors, my clinical research focused on the relationship between the whole-body alignment and adult lumbar scoliosis, and the relationship between nutritional status and clinical outcomes in patients with adult spine deformity surgery patients. The basic research interests were being concentrated on the study of BMP/Smad signaling for neuronal axon growth. During my work, I have learned a lot about research techniques and scientific thinking in clinical and basic research.

Time flies like an arrow. In a few months, the four years of graduate school experiment will be over. These four years have left me with precious memories. I am very grateful for the support of the International Exchange Scholarship provided by Hamamatsu University School of Medicine. It can cover my basic living expenses during my stay in Japan. And I can devote more time to my Ph.D. projects. I will always be grateful to those supporters. As a foreign student, I have to face some difficulties while living here. However, I can always get help from the school, the International Student Affairs Division, and the Orthopedic Surgery department. I thank this university from the bottom of my heart.

I still remember the visual impact of the new culture when I first came to Japan. The friendly airport staff showed me how to buy a ticket to Hamamatsu and experienced the amazing nights once I arrived there. There are too many wonderful memories, Cherry blossoms in March, festival in May, fireworks in July, University Festival in October, maple leaves in November, and crossing into the era of Beautiful Harmony... In the past two years, the lifestyle of many people, including me, has changed due to the COVID-19 epidemic. So I am also left with some regrets that I did not take my wife and my baby to travel to other parts of Japan to experience the Japanese culture. But my wife and I also enjoyed the different scenery around Hamamatsu Castle.

In the future, I would like to find a postdoctoral job and continue my research, or I will return to China and become an orthopedic doctor and do clinical research.

私は中国から来た王 吉利(Wang Jili)と申します。中国で医学の学士と修士課程を修了しました。2018 年 10 月、浜松医科大学整形外科学講座に博士課程の学生として入学しました。

4 年間の在学中、松山教授、大和先生、大村先生、大江先生や他の先生方の協力を得て、全身アラインメントと成人腰部脊椎側弯症の関係や、成人脊椎変形手術患者の栄養状態と臨床成績の関係などを中心に臨床研究を行いました。基礎研究は、神経軸索の伸長に関わる BMP/Smad シグナル伝達の研究に力を入れていました。研究を通じて、臨床・基礎研究における研究手法や科学的思考について多くのことを学びました。

時間は矢のように過ぎていきます。あと数ヶ月で、4 年間の大学院での実験が終わります。この 4 年間は、私に大切な思い出を残してくれました。また、浜松医科大学の国際交流奨学金の支援に非常に感謝しています。奨学金があることで、日本滞在中の基本的な生活費をまかなうことができ、博士課程のプロジェクトにより多くの時間を割くことができます。支援者の方々には、いつも感謝しています。留学生として、ここで生活する間に多くの困難に直面しました。しかし、常に大学や留学生係、整形外科学講座から助けを得ることができました。浜松医科大学には心から感謝しております。

初めて日本に来たとき、新しい文化に触れたときの視覚的なインパクトは今でも覚えています。親切な空港職員が浜松までの切符の買い方を教えてくれ、浜松に到着してからは素晴らしい経験をしました。3 月の桜、5 月のお祭り、7 月の花火、10 月の医大祭、11 月の紅葉、そして「令和」の時代の始まりなど、素晴らしい思い出がたくさんあります。この 2 年間、新型コロナウイルスの流行により、自身を含め多くの人のライフスタイルが変わりました。そのため、妻と子連れで日本各地を旅行し、日本文化に触れられなかったことにも後悔が残ります。しかし、私たち夫婦は、浜松城周辺の様々な風景を楽しむこともできました。

将来は、博士研究員の仕事を見つけて研究を続けるか、中国に帰って整形外科医になり、臨床研究をしていきたいと思っています。



Enjoying the beautiful cherry blossoms
美しい桜を楽しむ

University Festival
医大祭

4th year Doctoral Degree Program student
Organ & Tissue Anatomy Department
大学院医学系研究科博士課程 4 年
器官組織解剖学講座

Li Juntan

The Sakura blossom season
桜の季節



I'm Li Juntan, a 4th-year PhD student from China, and I'm now studying at the Organ & Tissue Anatomy department. Time flies, I have been living and studying in Japan for almost 4 years. Thanks to the help of Professor Sato and Associate Professor Yamagishi, I was able to study in Japan.

Looking back, I have learned a lot in the past four years, from a novice in the lab to the publication of the first article, from confusion to self-confidence. For a clinical doctor, doing basic research in neuroscience is definitely a path full of thorns. When I first came here, to be honest, I was very confused and lonely. Fortunately, with the help of the teachers in the department, the assistance and support of the school staff and the foundation, and at the same time, in the process of constantly absorbing new knowledge, I regained my confidence and found my way forward. Finally, our research results on the expression of FLRT2 protein in the central nervous system have been published, which is the best affirmation of our work and also inspires us to continue to do more in-depth research.

After graduation, I plan to continue to engage in clinical work. At the same time, I also plan to carry out basic research related to my clinical work. I want to combine clinical treatment with basic research, so as to better benefit the general public. Not only did I gain a lot of valuable knowledge and experience during this period of basic research, but more importantly, I learned how to be a person who asks a problem and uses the knowledge I have to solve it. As the saying goes, "Give a man a fish and you feed him for a day. Teach a man to fish and you feed him for a lifetime." I think this is the most valuable asset I have gained from this period.

Having lived in Japan for almost 4 years, I haven't been to many places, but there are a few that impressed me. These include the gorgeous and exquisite Kinkaku-ji Temple, the picturesque Mount Omuro and the majestic Mount Fuji. If conditions permit, I would also like to experience more of Japan's cultural landscape and natural scenery.

Finally, I would like to thank all the people who have helped and supported me in the past, and thank you for making me the confident and strong person I am today.

私は中国出身の博士課程4年生、李 軍壇(Li Juntan)と申します。器官組織解剖学講座に在籍しています。時が経つのは早いもので、日本に住み、勉強を始めてから約4年が経ちました。佐藤教授、山岸准教授にお力添えいただき、日本で勉強することができました。

振り返ってみると、研究室で初心者であった頃から最初の論文発表まで、「戸惑い」から「自信」になるまで、この4年間で多くのことを学びました。臨床医にとって、神経科学の基礎研究を行うことは、間違いなく茨の道です。浜松医科大学にきた当初は、正直に言うと、とても戸惑い孤独を感じていました。幸運にも講座の先生方の助け、大学職員や関係者の方々の支援があり、また同時に常に新しい知識を吸収する過程で、自信を取り戻し、自分の進むべき道を見つけることができました。そして中枢神経系における FLRT2 タンパク質の発現に関する研究成果を、ようやくパブリッシュすることができました。このことは私たちの研究を最も肯定することであり、また私たちがより深く研究を続けることへの刺激になりました。

卒業後は、今後も臨床に携わっていく予定です。そして同時に、臨床に関連した基礎研究も行っていく予定です。臨床治療と基礎研究を組み合わせ、より多くの人々に貢献したいと考えています。浜松医科大学での基礎研究の期間に多くの貴重な知識と経験を得ただけでなく、何よりも、問題提起し、自身の持っている知識を使って解決する、そんな人間になるための方法を学びました。「魚を一匹与えれば、その人は一日分の食事ができる。魚を釣ることを教えれば、その人は一生食べていける。」ということわざがあります。これこそ、私がこの博士課程の間で得た最も貴重な財産だと思います。

日本に4年近く住み、あまり多くの場所に行ったことはありませんが、印象に残っている場所がいくつかあります。豪華で優美な金閣寺、絵のように美しい大室山、雄大な富士山などです。また、事情が許せば、日本の文化的景観や自然な風景をもっと見てみたいです。

最後に、これまで私を助け、支えてくださったすべての人々に感謝します。私を今の自信に満ちた強い人間にしてくださり、ありがとうございます。



Group photo with department teachers and basic assigned students
学科教員と基礎配属の学生との集合写真
筆者：最後列右から3人目



A beautiful view from the top of Mount Omuro
大室山からの美しい景色

4th year Doctoral Degree Program student
Virology & Parasitology department
大学院医学系研究科博士課程 4 年
ウイルス・寄生虫学講座

Li Xiaofang



Unique life in Japan

Spring Outing
春のお出かけ

I am Li Xiaofang from China. I came to Hamamatsu, Japan at the end of 2017 and entered the doctoral program of the Department of Virology and Parasitology of Hamamatsu University School of Medicine in October 2018.

Japan is the first country I came to after leaving China. My first impression of it was that the air was very good and the people here are very polite. When I first arrived, I was very panicked. The life here is different from my previous life, with different customs, different eating habits, and different interpersonal relationships. Everything is completely new to me. After living here for a period of time, I found that the consumption level of all aspects here is very high, but the environment is really good, the food is very safe, and I am very relieved. And I saw authentic Japanese "祭り, matsuri " here, authentic sashimi, Japanese sake, and all kinds of sushi. Also, I saw different scenery here, but unfortunately, I didn't go anywhere in the first two years I came here because of various reasons, and I couldn't go anywhere in the next few years because of the coronavirus. I hope to see the beauty of Japan with my friends in the future, the snow of Mount Fuji, the maple leaves of Kyoto, the lavender fields of Hokkaido, the Kawauchi Wisteria Garden in Fukuoka Prefecture, and so on..... Life here is bitter and sweet, it is an unforgettable life experience.

After graduating here, I will go back to China, and I still want to continue my research based on what I have learned here, hoping to relieve some of the suffering of the sick patients. The professor and teachers here have taught me a lot, which will be of great significance to my future life, study and research. I hope to have the opportunity to continue to cooperate and study with the school or department teachers in the future. At last, I would like to thank the professors and the teachers in the department for their help, the teachers and staff in the school for their help, and Hamamatsu University School of Medicine for providing scholarships, and the Japanese government and funders from all walks of life for their support during the epidemic.

ありがとうございました。

日本でのユニークな生活

私は中国出身の李 小芳 (Li Xiaofang) と申します。2017 年の終わりに浜松に来て、2018 年 10 月にウイルス・寄生虫学講座の博士課程に入学しました。

日本は私にとって初めての外国です。日本の最初の印象は、空気がとてもきれいで人々がとても礼儀正しいということです。ここでの生活は、中国での生活とは違い、風習も食習慣も対人関係も異なります。全てが初めてのことばかりで、来日当初はとても混乱しました。ある程度住んでみて、ここではあらゆる面で消費水準が非常に高いことがわかりましたが、環境は本当によく、食べ物も非常に安全で、とても安心できます。そして、本場の日本の祭りや、刺身、日本酒、あらゆる種類の寿司を目にしました。また、母国とは異なる様々な風景を見ることができましたが、残念ながら、こちらに来て最初の 2 年間は諸事情でどこにも行けず、その後も新型コロナウイルスの影響でどこにも行けませんでした。富士山の雪化粧、京都の紅葉、北海道のラベンダー畑、福岡県の河内藤園など、今後友人たちと一緒に日本の自然美を見に行きたいと思います。ここでの生活は、苦くて甘い、忘れられない経験です。

卒業後は中国に戻り、ここで学んだことをもとに、研究を続け、病気の患者さんの苦しみを少しでも和らげられたらと思います。教授や先生方は私に多くのことを教えてくださり、それは私のこれからの人生、勉強、研究に大きな意味をもたらしてくれると思います。将来、大学や講座の先生方と共同して研究を続けていけるような機会があればと思います。最後に、講座の教授や、先生方、大学の職員の方々に感謝申し上げます。また、奨学金を提供してくださった浜松医科大学、新型コロナウイルス流行時に支援してくださった日本政府、あらゆる業界の資金提供者の方々にも感謝いたします。

With Li Xiaoyu
Li Xiaoyu さんと
筆者：左側



Newcomer Welcome Party
新人歓迎会
筆者：右から 5 人目

4th year Doctoral Degree Program student
Virology & Parasitology department
大学院医学系研究科博士課程 4 年
ウイルス・寄生虫学講座

Liu Jie

Osaka Castle, 2019
2019 年 大阪城天守閣



I'm Liu Jie from China and I'm studying at a department of virology and parasitology at Hamamatsu University School of Medicine.

Four years passed in the blink of an eye. Recalling the excitement when I received the admission letter, everything seemed like yesterday. I was lucky enough to come to Japan to study with my lover. Our daughter was born in Japan in 2020, making our lives more fulfilling. My mother came from China to take care of our child and she had a wonderful year with us. We went to the Hamamatsu Flower Park to enjoy the beautiful cherry blossoms. In the flower park, there were many people resting under the cherry trees and enjoying the flowers, with happy smiles on their faces, like a beautiful painting. During my mother's time in Japan, we were helped by many friendly Japanese, which I really appreciate. It is a very beautiful life experience to be able to progress and overcome difficulties with my family.

Japan's quiet and beautiful environment is good for studying, and it feels very comfortable to study here. The rigorous scientific attitude and enterprising spirit of Japanese researchers are my role models. During my study in Japan, I met many friends from different countries. Accompanied by the school teachers, we went to Kyoto to play together, and we chatted happily along the way. The beautiful maple leaves in Kyoto and the well-preserved and beautiful Kinkaku-ji Temple let us linger. Walking on the roads of Kyoto and looking at the surrounding ancient buildings, it is as if time has stood still. Our friends come from different countries and have different life experiences, but it is a very lucky thing to meet and study together in Japan.

Graduation is only a temporary farewell to the school, but continuous learning and progress is a lifetime thing. The time to study here is short, but the knowledge learned will last a lifetime, and this time will be a wonderful memory that I will never forget. Finally, I would like to thank my professors and assistant professors for their help in my study and life. I would like to thank our university and International Student Section for your efforts to ensure that international students can study and live with peace of mind. I would like to thank all my friends and family members.

私は中国出身の劉 杰 (Liu Jie)と申します。浜松医科大学のウイルス・寄生虫学講座で勉強しています。

あっという間に4年間の過ぎました。入学許可証を受け取ったときの興奮を思い出すと、全てが昨日のことのようです。幸運なことに、私は夫と一緒に日本に留学することができました。2020年に日本で娘が生まれ、私たちの生活はより充実しました。私の母が中国から子どもの世話をするためにやってきて、私たちと一緒に素晴らしい1年を過ごしました。私達は、はままつフラワーパークに行き、美しい桜を楽しみました。フラワーパークでは、桜の木の下で休んでいる人や花見を楽しんでいる人がたくさんいました。幸せそうな笑顔で、まるで美しい絵画のようでした。母が日本にいる間、多くの親切な日本人に助けていただき、本当に感謝しています。家族と困難を乗り越えながら進んでいけることは、とても美しい人生経験です。

日本の静かで美しい環境は、勉強するのに適しており、とても快適に感じます。日本の研究者の科学に対する厳格な姿勢と意欲的な精神は、私の模範となっています。日本での留学中、私はさまざまな国の人々と友人になりました。大学の先生も同伴し、一緒に京都を訪れ、道中も楽しくおしゃべりをしました。京都の美しい紅葉と、保存状態の良い美しい金閣寺は、私たちを余韻に浸らせてくれました。京都の道を歩き、周囲の古い建物を見てみると、まるで時間が止まったかのようでした。私たちの友人は、国も違えば人生経験も違いますが、日本で出会い、一緒に勉強できたのは本当に幸運なことです。

卒業は学校との一時的な別れに過ぎず、継続的な勉強と進歩は一生続くものです。ここで勉強する時間は短かったですが、学んだ知識は一生ものであり、この時間は一生忘れることのできない素晴らしい思い出になると思います。最後に、私の勉強や生活でお世話になった教授、助教の先生方に感謝いたします。留学生が安心して学び、生活できるよう気遣ってくださった大学や留学生係にも感謝いたします。また、全ての友人と家族にも御礼を伝えたいです。



Hamamatsu Flower Park, 2021
2021年 はままつフラワーパーク



My teachers and friends
先生方と友人
筆者：前から2列目右から3人目

4th year Doctoral Degree Program student
Virology & Parasitology department
大学院医学系研究科博士課程 4 年
ウイルス・寄生虫学講座

Liu Liang

Visit Osaka Castle Park
大阪城公園にて



My name is Liu Liang and I came from China. In October 2018 I came to Japan to pursue a PhD degree in department of virology and parasitology. Before coming to Japan, I worked as a doctor for 2 years.

When we came to Japan, study was the main task. I have learned a lot of advanced scientific research methods and techniques in the department, which are very helpful to me as a doctor. I think scientific research is difficult, but it is of great significance. During this new coronavirus pandemic, scientific researchers around the world have analyzed the virus sequence and developed a highly effective vaccine in the shortest time, compared to 100 years ago, the level of human scientific research has advanced a lot. I also hope to be able to contribute to scientific research.

Living in Japan makes us feel very warm. Walking on the street, pedestrians say hello to each other; when we stop walking at the intersection, vehicles consciously yield to pedestrians; if there is something we don't understand, the Japanese will explain it carefully, which is very helpful to us who do not understand the language; during the epidemic, we have received various forms of subsidies from the perfect medical security and welfare system, and we are very grateful to the Japanese government and related institutions. In addition, Japan's natural scenery is also impressive. Walking on the road, the street is very clean; look around, you will find birds jumping on the road from time to time, squirrels running on the wires, and even unnamed insects/birds waiting for you to find; looking at the sky, egrets stand on branches, birds soar in the blue sky; look at the river water, schools of fish, ducks, and turtles basking in the sun to form a harmonious beauty. I will never forget this experience in Japan.

Currently my research is not over and I will continue to study at Hamamatsu Medical University. After graduation, I still hope to pursue a career related to scientific research.

Finally, I would like to thank the supporters again, thank Professor Suzuki and other teachers in the department for their help, thank the teachers of the International Students Department of Hamamatsu Medical University for their help in our lives, and thank the Japanese government and relevant departments for their help during the epidemic.

ありがとうございました。

私は中国から来た劉 亮 (Liu Liang)と申します。2018 年 10 月にウイルス・寄生虫学講座で博士号を取得するために来日しました。日本に来る前は、2 年間医師として働いていました。

日本に来てからは、勉強が主なタスクでした。講座では、先進的な科学研究の方法や技術をたくさん学ぶことができ、医師である私にとって、とても有用です。科学研究は難しいですが、大きな意義があると思います。この新型コロナウイルスの世界的流行時に、世界中の科学研究者がウイルス配列を解析し、最短期間で効果の高いワクチンを開発しました。100 年前と比べ、人類の科学研究のレベルは格段に向上しています。私も科学研究に貢献できるようになりたいと思います。

日本に住んでいるととても温かな気持ちになります。道を歩くと歩行者はお互いに挨拶をします。交差点で歩みを止めると車が意識的に歩行者に道を譲ってくれます。わからないことがあると日本の方は丁寧に説明してくれるので言葉のわからない私たちはとても助かります。新型コロナウイルス流行時には、完璧な医療保障や福祉制度により様々な形で補助を受けることができたため、日本政府や関係機関にとても感謝しています。また、日本の自然風景も印象的です。道を歩けば通りにはごみもなく、とてもきれいであると感じ、周りを見渡せば時折道路を跳び歩く鳥や、電線を走るリス、更には名も分からない虫や鳥を発見することができます。空を見上げれば、枝に立つ白鷺、青空に舞い上がる鳥、川の水を見れば、魚や鴨、亀の群れが日光浴をして、調和のとれた美しさを形成しています。私は日本でこの体験を決して忘れません。

現在、私の研究はまだ終わっておらず、引き続き浜松医科大学で勉強を続ける予定です。卒業後も、科学研究に関連した仕事に就きたいと考えています。

最後になりましたが、ご支援いただいた皆様に改めてお礼を申し上げるとともに、鈴木教授をはじめ講座の先生方、生活面で世話になった浜松医科大学留学生系の職員の方々、新型コロナウイルス流行時に援助していただいた日本政府および関係機関に感謝申し上げます。



Family photo with cherry blossoms
桜と一緒に家族写真

Group photo of department members
講座メンバーの集合写真
筆者：最後列左から 2 人目

4th year Doctoral Degree Program student
Cellular & Molecular Anatomy Department
大学院医学系研究科博士課程 4 年
細胞分子解剖学講座



国際交流会館の四階

Zhang Chi

私は中国出身の張弛と申します。生命科学への強い興味を持ち、2016 年に徐州医科大学卒業後すぐに浜松医科大学に来て、研究生として瀬藤先生の研究室——細胞分子解剖学講座で勉強しておりました。その後、2018 年 10 月に博士課程大学院生として入学しました。

私はこれまで在学の数年間に、感謝したい方がたくさんいます。

まず、浜松医科大学博士課程の留学生の為に奨学金を給付して、学費免除して、国際交流会館を提供してくださった全ての後援者の方々に誠に感謝申し上げます。このように全面的なサポートがあったからこそ、私は安心して研究や勉強に打ち込むことができたのだと思います。また、後半の 2 年間は奨学金を給付してくれたロータリー米山記念奨学会と国際ロータリーに感謝しております。

そして、国際化推進センターの先生方にもお礼を申し上げたいと思います。留学生の立場に立って、勉強や生活のあらゆる面で私たちの面倒を見てくれています。このような親切で思いやりのある先生方のおかげで、私の留学生活は快適で楽しいものになりました。

研究のことを何も知らない初心者から、自立した成熟した研究者へと成長することができました。研究室の先生方、先輩方、本当にありがとうございました。私にとって、教授の瀬藤光利先生と准教授の華表友暁先生は、先生というより師匠のような存在です。先生方は、実験や論文執筆から、学会への参加や研究費の申請まで、研究者としてのあらゆる経験と知識も私に教えてくれ、感動と感謝の気持ちでいっぱいになりました。

最後に、私のために来日し、その後浜松医科大学の博士課程に入学し、私の人生の旅路に手を携えてくれた妻の無条件のサポートに感謝したいです。

卒業後は、自分に取り組んでいる分野の研究でキャリアを積んでいきたいと考えています。医学・生命科学の研究者として私は、人々の苦しみをなくし、健康維持を促進するために全力を尽くします。医学と健康科学の発展のために生涯を捧げる所存です。



2019 新年 大阪 USJ



2021 年 9 月 浜松 中田島砂丘



研究室からの眺め

3rd year Inter-university Curriculum
Doctoral Course student
Cooperative Major in Medical Photonics
大学院医学系研究科博士後期課程 3 年
光医工学共同専攻



Nitty Skariah Mathews

At Eikando Zenrinji temple, Kyoto; Autumn illuminations, 2021
2021 年、京都の永観堂禅林寺にて、秋のイルミネーション

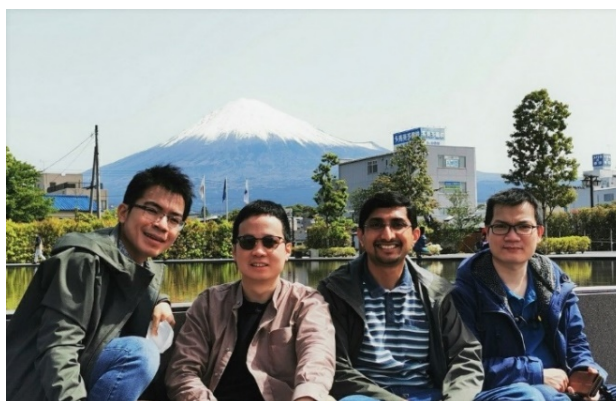
I came to Japan in the spring of 2019 as a graduate student in the Cooperative Major in Medical Photonics course jointly conducted by Hamamatsu University School of Medicine & Shizuoka University. I joined the Department of Medical Physiology at HUSM under the guidance of Prof. Tetsumei Urano who made sure that the admission procedures were smooth and I did not have any problems settling in. Without much delay, I found myself busy with classes (both at HUSM and Shizuoka University), writing reports, and performing lab experiments.

While I planned to extensively travel around Japan on weekends and holidays, these plans were hampered by the spread of COVID-19. Yet, I could manage some enjoyable trips with friends I made during my stay in the international students' residence hall. Looking back, I am happy that I was in Japan during the peak of COVID-19 as the number of cases was much lesser and the situation was better than in many other countries. Even though these were difficult times, I was still able to enjoy the vibrant colors, cuisine, culture, and the different seasons of Japan.

While writing this, I am in the final stages of my stint at HUSM and am looking forward to defending my dissertation and getting my Ph.D., having published my research work in a peer-reviewed scientific journal. It was possible to reach this stage due to the constant support and encouragement of all my lab members, particularly Prof. Urano who took the extra effort to ensure that my stay in Japan was comfortable and enjoyable not only professionally but also personally. I was also fortunate to receive the Otsuka Toshimi Foundation Scholarship during my second year and am grateful to the organization for it. Additionally, I thank all the staff at the International Centre for addressing all our needs swiftly and efficiently.

Soon, I will leave Japan after a short period of 3 years. Although I wish I could stay longer, I need to go back to India where I have to resume my responsibilities as a faculty member at the prestigious Christian Medical College & Hospital at Vellore. Apart from training medical students & residents in Pathology & Hematology and performing diagnostic hematopathology. I hope to undertake quality research work using the ethos, knowledge, and skills that I learned during my time at HUSM. I sincerely hope to come back to Japan again someday and revisit the wonderful memories of life in this country.

Outing with friends, Mt.Fuji in background
友人との遠出、富士山を背景に



私は2019年の春に浜松医科大学と静岡大学が共同して実施する光医工学共同専攻の博士課程学生として日本に来ました。浦野哲盟教授の指導のもと浜松医科大学の医生理学講座に入りましたが、教授のおかげで入学手続きも円滑に進み、何の問題もなく馴染んでいくことができました。程なくして、(浜松医科大学と静岡大学両方での)授業、レポート作成、実験に追われる日々を送ることになりました。

週末や休暇を利用して日本各地を旅行する予定でしたが、新型コロナウイルスの蔓延により、それらの計画は断念せざるを得ませんでした。それでも、大学の留学生宿舎で知り合った友人たちと何度か楽しい旅行をすることができました。振り返ってみると、新型コロナウイルスのピーク時に日本にいて良かったと思うのは、他の多くの国に比べて感染者が少なく、状況も良かったことです。大変な時期ではありましたが、日本の鮮やかな色彩、料理、文化、そして四季の変化を楽しむことができました。

このエッセイを書いている今、浜松医科大学で過ごす期間の最終段階を迎えています。すでに自身の研究成果を査読付きの科学雑誌に発表しており、これから学位論文の審査を受け、博士号を取得することを楽しみにしています。このような段階に至ることができたのは研究室のメンバー全員、特に浦野教授の絶え間ない支援と励ましがあったからです。浦野教授は私の日本での滞在が研究面だけでなく私生活でも快適で楽しいものになるよう大変気遣ってくださいました。また、幸運にも2年目には大塚敏美育英奨学財団の奨学金を受給することができ、財団にはとても感謝しています。さらに、私たちのニーズに迅速かつ効率的に対応してくれた国際化推進センターの全てのスタッフにも感謝しています。

3年間という短い期間を終え、間もなく私は日本を離れます。もっと長く滞在したいところですが、インドに戻り、ヴェールールにある名門、クリスチャンメディカル大学・病院の教員としての職務を再開しなければなりません。病理学・血液学を学ぶ医学生や研修医を教育し、血液病理診断も行っていく予定ですが、それだけでなく、浜松医科大学で学んだ精神、知識、技術を生かして、質の高い研究活動を行っていきたいと思います。いつかまた日本に来て、この国での素晴らしい思い出の地を巡りたいと心から願っています。



At Shirakawa-go; December 2021
2021年12月、白川郷にて



With members of Dept. of Medical Physiology, March 2021
2021年3月、医生理学講座のメンバーと共に
筆者：一番右

Short essays from New International students ～新入留学生のことば～

* The new international students (one student enrolled in April, 2021 and five students enrolled in October, 2021) are currently (as of 17 March, 2022) unable to travel to Japan due to Japanese entry restrictions related to the COVID-19 infection, but they contributed their essays from their home countries.

※新入留学生（2021 年 4 月入学 1 名、10 月入学 5 名）は、新型コロナウイルス感染症に係る日本の入国制限により、現在（2022 年 3 月 17 日時点）渡日できておりませんが、このエッセイは母国から寄稿していただきました。

1st year Doctoral Degree Program student
Orthopaedic Surgery Department
大学院医学系研究科博士課程 1 年
整形外科科学講座



Dinh Thi Phuong Hoai

My name is Dinh Thi Phuong Hoai, from the beautiful country of Vietnam. I am a 1-year postgraduate of the orthopedic surgery department, Hamamatsu University School of Medicine. I am very grateful to receive a scholarship program from Hamamatsu University School of Medicine on the topic essay about spinal cord injury, which I extremely love, because the rate of spinal cord injury due to traffic accidents is very high in developing countries, especially in Vietnam, causing many complications. After completing my graduate studies at Hue University of Medicine and Pharmacy, Vietnam I feel the urge to pursue the postgraduate program at Hamamatsu University School of Medicine, Japan, which has a long tradition in scientific research and education, especially in the field of the nerves' functions. It was my pleasure to get help from Professor Matsuyama Yukihiro with my favorite topic of spinal cord injury, but then the Covid-19 pandemic has been delaying my entry to Japan. I am now waiting for the Japanese Embassy in Vietnam to reopen visa services so that I can come to Japan to realize my greatest dream.

During this time, with the great help of the officers in the international student department regarding online learning, I learned a lot about the Japanese people, and I felt the Japanese spirit of caring and supporting students in any situation, which warms me up and makes me positive that I can come to Japan in the near future. And I hope to share what I have learned in Vietnam with my friends abroad. I am looking forward to coming to Japan soon.

私は美しい国ベトナム出身の Dinh Thi Phuong Hoai と申します。浜松医科大学整形外科科学講座の大学院一年生です。私がとても興味のある脊髄損傷に関する研究において、浜松医科大学の奨学金制度を利用できることをとても感謝しております。発展途上国、特にベトナムでは交通事故による脊髄損傷の割合が非常に高く、同時に多くの合併症を引き起こすこともあります。ベトナムのフエ医科大学で大学院を修了した後、神経機能の分野の科学研究で長い歴史がある日本の浜松医科大学で大学院課程に進もうと強く思いました。私の専門である脊髄損傷のテーマについて松山幸弘教授のお力を借りられることは光栄だと思いましたが、その後の新型コロナウイルスの世界的流行により、日本への入国が遅れています。私の最大の夢を日本で実現させるため、今はベトナムの日本大使館のビザ申請受付の再開を待っています。

その間、留学生係の職員の方々にはオンライン学習に関して多大なサポートをしていただきましたが、その中で日本の人々について色々と知ることができました。どんな状況でも学生を思いやり、サポートするという日本の精神は私の心を温かくし、もう間もなく日本への来日が可能になる、と前向きな気持ちにさせてくれました。私がこれまでベトナムで学んできたことを海外の友人とも共有したいと思っています。もうすぐ日本に来られることを楽しみにしています。

1st year Doctoral Degree Program student
Virology & Parasitology Department
大学院医学系研究科博士課程 1 年
ウイルス・寄生虫学講座

Jiao Mengyu



My name is Jiao Mengyu, female. I am a new international student from Henan Province, China. I graduated from Henan University of traditional Chinese medicine. I was engaged in the research of cardiovascular prevention and treatment of traditional Chinese medicine during my postgraduate study. Now I am a doctoral student of Professor Suzuki who is engaged in the research on the Department of Virology & Parasitology. I am very happy to study and live with you.

There is an old Chinese saying that the fragrance of plum blossom comes from bitter cold. I know very well that studying medicine as an international student is a great challenge. However, I have strong learning ability and good at learning new knowledge. I will redouble my efforts to pass the study, consult literature, ask the senior for advice and other ways to strength myself.

I am very interested in Japanese culture, food, scenery and medical technology. I look forward to meeting and studying with you in Japan as soon as possible. Thank you!

私は中国河南省からの新入留学生、焦 梦钰(Jiao Mengyu)と申します。河南中医薬大学を卒業しました。大学院では心血管疾患の予防や漢方薬治療の研究に従事していました。私は現在、ウイルス・寄生虫学講座の鈴木教授のもとで博士課程学生として在籍しています。一緒に研究をし、時間を過ごしていけることを嬉しく思います。

中国の古いことわざで、「梅の香りは厳しい寒さから生まれる」というものがあります。母国を離れ、留学生として医学を学ぶことは大きな挑戦であるとよく理解しています。しかし、私は学習能力が高く、新しい知識を習得するのが得意です。研究を進めていくために努力を重ね、文献を調べ、先輩からの助言を求め、様々な方法で自分自身を成長させていきたいと思っています。

私は日本の文化や、食、景色や医療技術に非常に興味があります。一日も早く皆さんとお会いして一緒に勉強できることを楽しみにしています。ありがとうございます。

1st year Doctoral Degree Program student
Cellular & Molecular Anatomy Department
大学院医学系研究科博士課程 1 年
細胞分子解剖学講座

Md. Muedur Rahman



Hello! I, Md. Muedur Rahman have come from Bangladesh as an international graduate student under MEXT scholarship-2021 and been enrolled at the department of Cellular and Molecular Anatomy, Hamamatsu University School of Medicine, Japan. Prior to enrollment to this University I have completed four years Bachelor of Science and one year Master of Science along with a thesis from the department of Biochemistry and Molecular Biology, University of Rajshahi, Bangladesh. My previous research topic was age related human diseases especially type 2 diabetes and insulin resistance. Now, as a PhD student, I am conducting research based on ubiquitin like 3 (UBL-3) protein and small extracellular vesicles (sEV) under the supervision of Professor Mitsutoshi Setou. UBL-3 acts as a tagging molecule and is involved in the protein sorting through sEV. My study is focusing on the analysis of UBL-3 – sEV system to find out a new therapeutic target in various human diseases condition. We are using various techniques especially mass spectrometry imaging (IMS), liquid chromatography mass spectrometry (LC-MS), and other molecular techniques to attain the future research goal. In future after completion of my PhD, I will come back to my country and keep myself in research. I would like to use my knowledge and skills that I learnt from Japan and develop my career in the research field. I am very much grateful to the Hamamatsu University School of Medicine for providing such an opportunity with excellent research environment.

こんにちは！私はバングラデシュ出身の Md. Muedur Rahman と申します。2021 年度文部科学省奨学金留学生として、浜松医科大学の細胞分子解剖学講座に在籍しています。浜松医科大学に入学する前に、私はバングラデシュのラジシャヒ大学の生化学・分子生物学科理学士号を 4 年で取得し、その後、同学科で論文を発表し、理学修士号を 1 年で取得しました。私はこれまで、特に 2 型糖尿病とインスリン抵抗性患者における加齢関連疾患を研究テーマとしていました。現在は博士課程学生として、瀬藤光利教授の指導の下、ユビキチン様タンパク質 (UBL-3) と小細胞外小胞 (sEV) の研究を行っています。UBL-3 はタグ付け分子として働き、sEV を介したタンパク質の選別に関与しています。私は、UBL-3 と sEV システムの解析に焦点を当て、様々な疾患への新たな治療ターゲットを見出すための研究を行っています。研究目標を達成するために、イメージング質量分析 (IMS)、液体クロマトグラフィー質量分析法 (LC-MS)、その他の様々な分子技術を使用しています。将来、博士課程修了後は、母国に戻り研究に打ち込もうと考えています。日本で学んだ知識と技術を生かし、研究分野でキャリアを積んでいきたいと思っています。素晴らしい研究環境の下、このような機会を与えてくださった浜松医科大学に、心から感謝しています。

1st year Doctoral Degree Program student
Cellular & Molecular Anatomy Department
大学院医学系研究科博士課程 1 年
細胞分子解剖学講座

Md. Shoriful Islam



This is Md. Shoriful Islam, an international student of the Cellular and Molecular Anatomy Department, Hamamatsu University School of Medicine, Japan. I have been enrolled for the October 2021 session under the supervision of Professor Setou Mitsutoshi but due to the COVID-19 situation, I cannot move to Japan yet. I have been eagerly looking forward to studying in Japan and doing my research on molecular analysis of anti-aging capable longevity model animals.

I am from Chapai Nawabganj, a small charming city in the western part of Bangladesh. I have completed my B. Pharm. and M. Pharm. degree from the Department of Pharmacy, University of Rajshahi, Bangladesh. Presently, I am serving as a lecturer at the Department of Pharmacy, Islamic University, Bangladesh. For the advancement of my skills and knowledge in research and teaching, I am going to peruse my Ph.D. degree from HUSM to serve my nation as well as mankind.

Though I have not been able to go to Japan, I await to fly to fulfill my passion for Japanese traditions, cultures, foods, and technology. I would like to connect with the enthusiasm, diligence, politeness, and humility of Japanese people and am excited to explore the natural beauty of the 'Land of Rising Sun'.

こんにちは。私は、浜松医科大学、細胞分子解剖学講座に在籍する留学生、Md. Shoriful Islamと申します。2021年10月に瀬藤光利教授のもとに入学しましたが、新型コロナウイルスの影響でまだ来日できておりません。私は、日本への留学、アンチエイジングが可能な長寿モデル動物の分子解析に関する研究を行うことを心から楽しみにしております。

私はバングラデシュの西部にある小さな素敵な街、チャパイナワブガンジの出身です。バングラデシュのラジシャヒ大学薬学部で薬学士と薬学修士を取得しました。現在、バングラデシュのイスラム大学薬学部で講師を務めています。研究と教育における私のスキルと知識を向上させるため、私は浜松医科大学で博士号を取得し、母国と人類に貢献したいと考えています。

現在来日はできていませんが、日本の伝統、文化、食べ物、科学技術への私の情熱を満たすためにフライトを待ち望んでいます。日本人の熱意、勤勉さ、礼儀正しさ、謙虚さを実感したいと思っており、また「日出ずる国」の自然美を探検しに行けることを楽しみにしています。

1st year Doctoral Degree Program student
Virology & Parasitology Department
大学院医学系研究科博士課程 1 年
ウイルス・寄生虫学講座



Wang Xiaowei

My name is Wang Xiaowei, male. I come from Luoyang City, Henan Province, China, a city famous for beautiful peonies. I have studied medicine for 8 years and I graduated from Henan University of Traditional Chinese Medicine as a postgraduate student July, 2021. Now my mentor is Professor Suzuki. I am glad to have an opportunity to meet you in the form of letters.

As an international freshman, I have long been interested in Japan. Cherry blossoms, Mount Fuji and advanced medical research deeply attract me. All these make me look forward to the new study and life in Japan. As a graduate student during school, I was engaged in the direction of cancer research in Chinese medicine, and have to learn many knowledge of Virology such as hepatitis B and hepatitis C. And now I am trying to learn relevant knowledge by surfing the Internet and consulting literature.

In addition, there are many deficiencies in basic experiments. So I will strive to learn the basic methods and operations of basic research, strength my thesis writing ability in the future. I look forward to seeing you in Japan as soon as possible. It must be a great pleasure to study with you. Thank you very much.

私は美しい牡丹で有名な都市、中国河南省洛陽市出身の、王 小伟(Wang Xiaowei)と申します。医学を 8 年間学び、2021 年 7 月に河南中医薬大学の大学院を卒業しました。現在の私の指導教員は鈴木教授です。書面ではありますが、ご縁があったことを嬉しく思います。

新入留学生として、以前からずっと日本に興味がありました。桜や富士山、先進的な医学研究に深く惹かれており、私は日本での新たな研究と生活を楽しみにしています。大学院生として在学中は、漢方医学における癌研究の方面に携わり、B 型肝炎や C 型肝炎などのウイルス学の知識も多く習得する必要がありました。そして今は、インターネット上や文献を参考にしながら、関連する知識を身に付けようとしています。

また、基礎実験については自分にはまだまだ足りない部分があると思っています。そのため、今後は基礎研究の基本的な手法や運用を学び、論文作成能力を高めるよう努めていきたいと思っています。皆さんと一日も早くお会いできることを楽しみにしています。一緒に研究ができることは大きな喜びに違いありません。ありがとうございます。

1st year Doctoral Degree Program student
Orthopaedic Surgery Department
大学院医学系研究科博士課程 1 年
整形外科科学講座



Wei Xuepeng

Hello everyone, it's glad to see you guys.

I come from China, my name is Wei Xuepeng, you can also call me Wayne.

While studying for my Bachelor degree of clinical medicine in First Affiliated Hospital of Fujian Medical University, I was obsessed by the orthopedics. During the time as an intern student in the hospital, it's amazing that a patient who can't walk because of the pain of osteoarthritis can live like a normal person after Total knee arthroplasty. Therefore, it promotes me to do further research on the mechanism of orthopedics on Master's program. After finishing my master's degree, I have been working for 4 years in The 900th Hospital of Joint Logistic Support Force PLA as an orthopedic doctor. During the time I've done a lot of orthopedic surgery, all kinds of trauma surgery, joint replacement, spinal surgery et al.

With the understanding of orthopedic diseases, I realize my shortage. The development length of clinical ability depends on the depth of your theoretical understanding. That's why I want to pursue a doctoral course in Hamamatsu university school of medicine in Japan.

皆さんこんにちは。お会いできて嬉しいです。

私は中国出身の韦 雪朋(Wei Xuepeng)と申します。Wayne と呼んでください。

福建医科大学附属第一病院で臨床医学の学士号を取得するために勉強していたとき、私は整形外科に夢中になっていました。インターン生として病院にいた頃、変形性関節症の痛みで歩けない患者さんが、人工膝関節置換術を受けると普通の人と同じように生活できるようになることに驚きました。そのため、修士課程では、整形外科科学のメカニズムについてさらに研究を進めました。修士課程を修了後、整形外科医として4年間、The 900th Hospital of Joint Logistic Support Force PLA で勤務していました。その間、多くの整形外科手術、あらゆる種類の外傷手術、人工関節置換術、脊椎手術などを行ってきました。

整形外科の疾患について理解を深めるにつれ、自身の足りないところを実感してきました。臨床能力の成長の余地は、理論的解釈の深さによって決まります。そのため、日本の浜松医科大学で博士課程に進みたいと考えました。

Partner & Sister Universities 国際交流協定・姉妹校

As of March, 2022 2022 年 3 月現在

大学名等（国名）	締結開始日	協定等の内容
中国医科大学（中国）	1988. 4. 29	姉妹校協定
慶北大学校医科大学（韓国）	1992. 9. 7	学術交流協定
慶北大学校看護大学（韓国）	2005. 9. 23	学術交流協定
上海交通大学医学院（中国）	2000. 3. 24	学術交流協定
フライブルク大学医学部（ドイツ）	2003. 6. 30	学術交流協定
河南中医薬大学（中国）	2003. 12. 8	学術交流協定
ビャウイストク医科大学（ポーランド）	2004. 4. 19	学術交流協定
ダッカ大学（バングラデシュ）	2004. 11. 12	学術交流協定
シャジャラール科学技術大学 （バングラデシュ）	2004. 11. 12	学術交流協定
ボンゴボンデュ セイク ムジブ医科大学 （バングラデシュ）	2004. 11. 12	学術交流協定
广西医科大学（中国）	2004. 11. 21	学術交流協定
ワルシャワ医科大学（ポーランド）	2010. 4. 1	学術交流協定
ルブリン医科大学（ポーランド）	2010. 4. 5	学術交流協定
デュッセルドルフ大学（ドイツ）	2012. 8. 9	学術交流協定
ハワイ大学医学部（アメリカ）	2012. 9. 6	学術交流協定
ヒッタイト大学（トルコ）	2013. 12. 17	学術交流協定
フィレンツェ大学（イタリア）	2017. 11. 24	学術交流協定
ルワンダ大学医学・保健学部（ルワンダ）	2018. 3. 6	学術交流協定
タマサート大学チュラポーン国際医学部 （タイ）	2018. 4. 24	学術交流協定
ネブラスカ大学医療センター（アメリカ）	2020. 6. 22	学術交流協定



Hamamatsu University
School of Medicine